

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Bükkszék Települési Önkormányzat Képviselő-testületének 2010. november 30-án, 16,00 órakor tartott nyílt ülésén.

<b>Rendelet száma</b>	<b>Tárgya</b>
15/2010.(XII.01.)	Az önkormányzat 2010. évi költségvetése módosításáról
<b>Határozat száma</b>	<b>Tárgya</b>
236/2010.(XI.30.)	Az önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepciójának elfogadásáról
237/2010.(XI.30.)	Az ÉRV Zrt 2011. évre szóló ivóvíz-szolgáltatás valamint csatorna-szolgáltatás díjszabásának elfogadásáról
238/2010.(XI.30.)	Az ÉRV Zrt. által készített ivóvíz szolgáltatásra és csatorna szolgáltatásra vonatkozó fajlagos költség számítás elfogadásáról
239/2010.(XI.30.)	Az önkormányzat ingó és ingatlan vagyonára a Generali Providencia Zrt 2011. évre szóló biztosítási összeg ajánlatának elfogadásáról
240/2010.(XI.30.)	Az önkormányzat vételi szándékáról a bükkszéki 0194/8 hrsz-ú ingatlanra
241/2010.(XI.30.)	Az ÉköVizIg-hez beadott termálkút fúrásának engedélyeztetéséhez önkormányzati testületi nyilatkozat tételéről
242/2010.(XI.30.)	Mozgássérültek Egyesületének támogatás nyújtásáról
243/2010.(XI.30.)	70 éven felüli időseknek, és gyermekek részére Mikulás-, karácsonyi csomag nyújtásáról
244/2010.(XI.30.)	„Mindenki Karácsonya” ünnepség megrendezéséről

Jelen vannak: Zagyva Ferencné polgármester  
Dr. Katona Miklós né képviselő  
Koska Pál képviselő  
Kovács Dániel képviselő  
Orosz Sándor képviselő

Tanácskozási joggal megjelent: Tarjányi Lászlóné körjegyző  
Holló Eszter aljegyző

Meghívott vendégek: Szarvas Dénes könyvvizsgáló  
Bozó Lászlóné táborvezető

Lakosság részéről megjelent: 40 fő

Jegyzőkönyvvezető: Bozó Péterné

Napirend előtt

Zagyva Ferencné: Tisztelettel köszöntök mindenkit, napirend előtt röviden szólnék a múlt hétvégén, illetve a kampány időszakban kiadott szórólapokról. Az újságban is leírtam, és most is elmondom, Bükkszéknek erre nincs szüksége, összefogással, dolgoznunk kell a település érdekében. Mindenkit megkérek, hogy az ilyen mocskolódások szűnjenek meg, ne erről legyünk híresek.

Csaja Irén lakosság részéről: Nem sokáig rabolom az időt, de éppen a pletykák és a megosztottság miatt szeretném felolvasni a kérelmemet, mielőtt a jegyzőknek átadnám.

A kérelem felolvasása után: A szórólapokkal kapcsolatban megjegyzem, hogy előbb kellett volna leállítani. Az ideköltözöttek is teljes jogú polgárai a településnek. Lenne min dolgozni, úgy gondolom. Ezek a levelek elterelő hadműveletek a valós problémákról. Kérem a testületet, hogy kezdjenek el tisztességesen dolgozni, és ha felszínre kerülnek a valós problémák, akkor megszűnnek a rágalmozó levelek is.

Zagyva Ferencné: Köszönöm az Irénke észrevételét, a testület is egyetért vele, és tudjuk, hogy mi a munkánk. A jövőben nem engedjük, hogy ilyen rágalmozó kiadványok hátráltassanak.

*Csaja Irén távozott az ülésről.*

Orosz Sándor: A Hír Tv-n elhangzott, hogy visszaélések miatt vizsgálják a Magyar Fejlesztési Bankot, Egerszalók mellett Bükkszék neve is felmerült. Kérem a polgármestert, hogy járjon utána, és ha szükséges kérjen helyreigazítást.

Zagyva Ferencné: Már megbeszéltem telefonon, nem a bükkszéki fürdőről, hanem a volt Bányászuduló helyén épülő Salvus Hotelről, és Egerszalókról volt szó a műsorban. Most pedig rátérünk a napirendek tárgyalására. A képviselők megkapták az írásos anyagot, kérem, hogy a kiküldött napirendi pontokkal egyetértenek-e?

A képviselő-testület a kiküldött napirendi pontok tárgyalásával egyhangúlag egyetértett.

**I. napirendi pont: Bükkszék Község Önkormányzata Képviselő-testülete 2010. évi költségvetési rendeletének módosítása**

Zagyva Ferencné: Az állami költségvetésből és egyéb szervektől a harmadik negyedévben kapott támogatások függvényében szükséges módosítani a költségvetési rendeletünket. A bevételi és kiadási oldalnak meg kell egyeznie. A részletezés a kiküldött anyagban benne van. Aki egyetért a rendelet módosításával, kérem, kézfelnyújtással jelezze.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi rendeletmódosítást hajtotta végre:

**BÜKKSZÉK KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**  
**15/2010. (XII.01.) RENDELETE**

**A 2010. évi költségvetése módosításáról**

**I. Fejezet**  
**Általános rendelkezések**

1.§

Bükkszék Község Önkormányzata Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. tv. 74.§-a felhatalmazása alapján kapott jogkörben a 2010. évi költségvetésről szóló többször módosított 3/2010. (II. 11.) rendeletét az alábbiak szerint módosítja:

**II. Fejezet**  
**Módosuló rendelkezések**

2. §.

A képviselő-testület 2010. évi bevételi előirányzatát 7.396.000- Ft-tal növeli és 1.421.756.000- Ft, azaz egymilliárd –négy százhuszonegymillió - hetesszázötvenhatezer forintban állapítja meg.

3. §.

(1) A képviselő-testület a bevételi előirányzatokat az alábbi címeken és összegekkel emeli meg, csökkenti, illetve zárolja:

1/A Bevételek

Intézményi műk. bevétel: 457 000.- Ft

Önkormányzati sajátos működési bevételek:

- Pótlék, bírság: 57 000.- Ft
- Talajterhelési díj: 5 000.- Ft
- Telekadó zárolás: - 611 000.- Ft

Átengedett központi adók:

- SZJA visszafiz.: - 463 000.- Ft

Egyéb sajátos bevételek:

- Továbbszámlázott szolgáltatások: 84.000.- Ft (tagóvoda, házi orvos)

*Működési bevételek összesen: -471.000- Ft*

1/B Támogatások:

Normatív kötött felhasználású támogatások:

- Szociális feladatok kiegészítő támogatása 5 895 000.- Ft (szoc. segély, ápolási díj, RÁT, lakásfenntartási, közcélú)

Központosított támogatás: 10 000.- Ft

Egyéb központosított támogatás:

- 340.000.- (üdülöhelyi díj kompenzáció)

*Támogatások összesen: 6.245.000.- Ft*

1/C Működési célú támogatás értékű bevételek:

Fejezeti kezelésű támogatás 477.000.- Ft (pénzbeli tám.; közérdekű védekezésre.)

Támogatás értékű bevétel önkormányzattól: 474 000.- Ft ( Sirok óvoda)

Támogatás értékű bevétel non-profit szerv.-től 150.000.- Ft (faluház)

Támogatás értékű bevétel összesen: *1.101.000.-*

1/D Vállalkozási tevékenység

- üdülöhelyi- szálláshelyi szolgáltatás: 488.000.- Ft (tábor székely kapu Városgondozás Kft)
- parkoló üzemeltetése 33.000.- Ft (kártérítés)

#### 4. §.

A képviselő-testület a 2010. évi kiadási előirányzatát 7.396.000- Ft-tal növeli és 1.421.756.000- Ft, azaz egymilliárd –négy százhuszonegymillió - hetesszázötvenhatezer forintban állapítja meg.

#### 5. §.

A képviselő-testület a kiadási előirányzatokat az alábbi címeken és összegekkel emeli meg, csökkenti, illetve zárolja:

5/A Önkormányzati igazgatási kiadásai:

- Önkorm. Képviselők tiszteletdíj zárolás -629 000.- Ft
- Civil szervezetek támogatása (tűzoltóautó) 314.000.- Ft
- Önkormányzat elszámolása (árvízkárosultak) 314 000.- Ft

5/B Nem intézményi kiadások:

- Egyéb vendéglátás: 382.000.- Ft
- Zöldterület kezelése: 187 000.- Ft
- Nemzeti ünnep programja: 204 000.- Ft
- Önkorm. közbesz. elj. lebonyolítása: 625 000.-Ft
- Város és községgazdálkodás: 432 000.- Ft
- Költségvetési befizetés: 31 000.- Ft
- Kárpótlás, kárrendezés: 167 000.- Ft
- Ár- és belvízvédelem: 63 000.- Ft
- Rendszeres szoc. segély 947 000.- Ft
- Lakásfenntartási támogatás 466 00.- Ft
- Ápolási díj alanyi jogon: 262 000.- Ft
- Rendszeres gyermekvéd támogatás: 145 000.- Ft
- Közcélú foglalkoztatás: 4 220 000.- Ft
- Közművelődési intézm. 150.000.- Ft

5/C Felhalmozási célú kiadások:

- Víztermelés kezelése (ÉRV) 2.000.- Ft
- Szennyvíz kezelés zárolás: -2 000.- Ft

5/D Tartalékok

- Működési zárolás: - 780.000.- Ft

- Felhalmozási zárolás: - 625.000.- Ft
- 5/E VT kiadásai
- Parkoló üzemeltetése: 680 000.- Ft
  - Üdülői –szálláshelyi szolg. 1 267 000.- Ft
  - VT műk. tart. Zárolás: - 1 426 000.- Ft

#### 6. §.

A Képviselő-testület felhívja a körjegyzőt, hogy a fenti előirányzat változások átvezetéséről gondoskodjon.

### . III. Fejezet

#### Záró rendelkezések

#### 7. §.

(1) ) E rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba és a hatálybalépést követő napon hatályát veszti

Bükkszék, 2010. november 30.

Zagyva Ferencné  
polgármester

Tarjányi Lászlóné  
körjegyző

## **II. napirendi pont: Bükkszék Község Önkormányzata 2010. évi háromnegyed éves beszámolójának és mellékleteinek elfogadása**

Zagyva Ferencné: A részletes írásos beszámolót olvasták a képviselők, a kiküldött anyagban benne van. Az alaptevékenység alacsony bevétele abból adódik, hogy a strand beruházást be kellett tervezni az idei költségvetésbe, de az csak a következő évben fog megvalósulni. Van-e kiegészítés?

Szarvas Dénes: Elvégeztük az önkormányzat adatait tartalmazó háromnegyed éves beszámoló vizsgálatát. Az erről szóló írásos jelentést átadtam a polgármesternek. A bevétel meghaladja a kiadásokat, ez stabil gazdálkodást mutat, a beszámolót elfogadásra javaslom.

Dr. Katona Miklósné: A beszámolóból úgy tűnik, hogy van 8 millió forintja az önkormányzatnak, de nem ez az igazság, nem ennyivel vette át az új testület, hiszen a folyószámla hitelkeretet most kellett megemelnünk. Sokan vannak itt a lakosság részéről, akik most azt hallják, hogy van 8 millió forintunk, ahhoz képest az a valóság, hogy mínuszban vagyunk.

Szarvas Dénes: Ez egy számviteli szabályoknak megfelelő levezetés. Halmozzák a bevételeket és a kiadásokat szeptemberig, ez a szeptember 30-i állapot, ekkor volt 8 millió a többlet. Természetesen ez az összeg már szeptember 30-át követő napokban is más.

Zagyva Ferencné: A folyószámla hitelkerethez még csak most kellett hozzányúlnunk, mivel a strandfejlesztés terveire, illetve a pályázat készítésének költségeire ki kellett fizetnünk 15 millió forintot. Ez az összeg nem működésre, hanem fejlesztésre lett fordítva. Ha az előző

testület nem vállalja be ezt a költséget, akkor most nem mínuszban lennénk, hanem 10-12 millió forintunk volna pluszban a folyószámlán. De tervek nélkül nem lehet fejleszteni, és most nem lenne 500 milliós megnyert támogatásunk a település fejlesztésére..

Bozó Ferencné: Itt a pénzmaradványt is figyelni kell, mely pénzmozgás nélküli bevétel, ha levonjuk, megkapjuk a helyes összeget.

Dr. Katona Miklósné: Kérdezem itt a helyi közutaknál, hogy a Templom úton nem lehetne javítani? Nagyon rossz állapotban van.

Zagyva Ferencné: A Templom útra pályázatot adtunk be. Kátyúzni lehetne, de az eső azonnal kimossa.

Dr. Katona Miklósné: Kérdése lenne még egy pár szakfeladatról. Az állategészségügy címen mi szerepel?

Bozó Ferencné: Az állatorvosi szolgáltatás.

Dr. Katona Miklósné: És a zöldterület kezelés?

Bozó Ferencné: A zöld rész, parkok karbantartása, a fűnyírás. Itt változott a szakfeladat.

Dr. Katona Miklósné: A bérek benne vannak az összegben?

Bozó Ferencné: Nem, ide nincs senki felvéve, a két állandó dolgozó a „város és község gazdálkodás” szakfeladaton szerepel.

Dr. Katona Miklósné: És a nemzeti ünnepen?

Bozó Ferencné: Az augusztus 20-ai ünnepség költsége.

Dr. Katona Miklósné: Ivóvíz, szennyvíz, az ÉRV-től továbbra is kapjuk a bérleti és a használati díjat?

Bozó Ferencné: Igen, és a költségek is kétfelé vannak véve.

Dr. Katona Miklósné: A finanszírozási műveleteket pedig közben már megtudtam.

Szarvas Dénes: Legközelebb kijövök az ülés előtt egy-két nappal és átnézzük az anyagot a képviselőkkel. Szívesen elmagyarázok részletesen mindent.

Dr. Katona Miklósné: A költségvetés készítésénél már könnyebb dolgunk lesz.

Zagyva Ferencné: Aki elfogadja a háromnegyed éves beszámolót, kérem, kézfelnyújtással jelezze.

*A képviselő-testület 5 igen szavazattal elfogadta az önkormányzat háromnegyed éves beszámolóját.*

Beszámoló az Ifjúsági Tábor 2010. évi működéséről

Zagyva Ferencné: Elkészült a tábor háromnegyed éves beszámolója, kérem a táborvezetőt, hogy ha szükséges szóban egészítse ki.

Bozó Lászlóné: A végleges eredményt csak év vége után tudom mondani, de a mostani beszámolóból már ki lehet következtetni, hogy nyereség lesz. A képviselők megkapták a részletes beszámolót írásban is, ha van kérdésük, szívesen válaszolok.

Kovács Dániel: A nagyobb kiadásokat összegyűjtöttem, a bevételeket szintén, és nem igazán látom át a pénzügyi helyzetet.

Bozó Ferencné: Külön van alaptevékenységre a konyha, és külön vállalkozásra a szállásdíj. A konyha összes költsége – a tábor mellett az óvodáé is – együtt szerepel.

Bozó Lászlóné: 17 millió a bevétel, a konyhán van megtakarítás, az év végére marad kb. 1,7 millió nyereség. A nagyobb kiadásokat szintén felsoroltam a beszámolómban.

Kovács Dániel: Most már érthető, legközelebb bővebb, részletesebb tájékoztatást kérek.

Bozó Ferencné: December végéig még lesznek kiadások, a teljes végeredményt áprilisban, az éves beszámolókor tudjuk meg.

Kovács Dániel: Érthető, a strandnál sem tudjuk még a végeredményt, de fontos: a testület lássa előre valamennyire, hogy mennyi pénzzel gazdálkodhatnak.

Orosz Sándor: Nekem továbbra is a munkahelyteremtés a legfontosabb. Egy állandó karbantartó brigádot lenne jó foglalkoztatni. Gyönyörű idő volt még a zárások után, a táborban és a strandon is lehetett volna dolgozni. Sokan jelezték, hogy munka nélkül vannak és szeretnének dolgozni. Át kell gondolnunk, hogy ha tudunk foglalkoztatni téli időszakban tábor-, illetve strandvezetőt, akkor esetleg lehetne karbantartókat is.

Zagyva Ferencné: Tájékoztatásképpen mondom: nem mindegy, hogy közcélú munkásokat foglalkoztatunk-e, vagy állandó dolgozókat. A közcélúak munkabérének 95%-át az állam fizeti, az utóbbiaknál viszont a teljes költség az önkormányzatot terheli.

Orosz Sándor: A közmunkaprogram át lesz alakítva. Ha nem marad ez a támogatási forma, áprilisban akkor is talpra kell állítanunk a strandot és a tábor.

Zagyva Ferencné: A fürdő fejlesztésével a foglalkoztatás is megoldódik, vállalkozási tevékenységben egyébként nem lehet támogatott dolgozókat alkalmazni.

Dr. Katona Miklósné: A bevételek alatt látok a 2082 fő mellett 19 főt, az mit jelent?

Bozó Lászlóné: A tűzoltó autó árát nem fedezte a pályázaton nyert pénz, és a fennmaradó összeget leüldülhetik. Ezt valahol szerepeltetnem kell.

Dr. Katona Miklósné: Sikerült-e már állásfoglalást szerezni az ÁFA befizetési kötelezettségről? És van-e már a jövő évre megrendelés?

Bozó Lászlóné: Még nem kaptuk meg az állásfoglalást. Írásos megrendelés még nincs, árajánlatot már sokan kértek. Egy miskolci cég jelezte, hogy a következő évben 50 árvízkárosult gyereknek egy hétre fizetik a táborozását.

Dr. Katona Miklósné: A sósi úton nagyon rossz állapotban van a tábor kerítése.

Bozó Lászlóné: Még Koska István elkezdte a kerítés javítását a közhasznúakkal. Köszönöm az észrevételt, meg fogom csináltatni.

Dr. Katona Miklósné: Mi lett a tábor villanykályháival?

Bozó Lászlóné: A kőépületekből és a fehér faházakból lettek kiselejtezve a kályhák. A lemez része a vasgújtásba került, a samott téglák a műhelyben vannak.

Dr. Katona Miklósné: És a fűtőszálak?

Bozó Lászlóné: Azokból is van még.

Zagyva Ferencné: Úgy gondolom, hogy a tábor jó kezekben van, mind a gazdálkodását, mind a szervezést illetően. A vendéglétszám 50 %-kal növekedett az előző évhez képest, a bevétel pedig 22 millióról, több mint 33 millióra. Remélem, a jövőben is így marad. Aki elfogadja a tábor 2010. évi működéséről szóló beszámolót, kérem, kézfelnyújtással jelezze.

*A képviselő-testület 5 igen szavazattal elfogadta az Ifjúsági Tábor 2010. évi működéséről szóló beszámolót.*

*Bozó Ferencné és Bozó Lászlóné távoztak az ülésről.*

### **III. napirendi pont: Bükkszék Község Önkormányzata 2011. évi költségvetési koncepciójának elfogadása**

Zagyva Ferencné: Nem lesz könnyű a 2011-es év, a normatívák csökkennek, a válság is elhúzódhat, a kormány döntéseit sem tudjuk még pontosan. Nagyon oda kell figyelni az önkormányzat gazdálkodására a költségvetés készítésekor, hogy működőképes maradjon. Ennek ellenére, nem mondhatunk le minden fejlesztésről, az önerőt elő kell teremtenünk. A koncepcióban fontossági sorrendben írtam le a feladatokat. Fontos, hogy minden maradjon benne, mert lehet, hogy a sorrendben 18. helyen lévőre lesz megfelelő pályázat kiírva, és így nem kell éveket várnunk, mert azonnal be tudjuk adni.

Szarvas Dénes: Az önkormányzatoknak törvény írja elő a költségvetési koncepció készítését. Írásban ezt is véleményeztük, megállapítom, hogy nem ellentétes a vonatkozó jogszabályokkal. Javasolom a testületnek, hogy utasítsa az apparátust, hogy kezdjenek el dolgozni.

Orosz Sándor: Mikor kezdetük el a 2011. év költségvetésének készítését?

Szarvas Dénes: Akár holnap is.



Orosz Sándor: Kérem a polgármestert, hogy a 2010. évről legyen olyan kimutatás, melyet könnyen meg lehessen érteni, és tudjunk belőle dolgozni. Úgy látni fogjuk, hogy mire lesz pénz.

Zagyva Ferencné: Azokat a táblázatokat, amit most a kiküldött anyagban találtatok, év végén is megkapjátok. Az előző testülettel is rászántunk egy napot, tételesen átnéztük, átszámoltuk a gazdálkodási előadóval együtt. A költségvetés tervezésekor több időt – ha szükséges napot – rászánunk most is.

Kovács Dániel: A koncepció mindegyik pontja fontos, de kérek egy gyors tájékoztatást arról, hogy a strand fejlesztés és a közbeszerzés hol tart?

Zagyva Ferencné: A NORDA-tól kaptam értesítést, hogy a támogatási szerződést a jövő héten írjuk alá záradékkal, és 90 nap hosszabbítást fogunk kapni. Minél előbb kiírjuk a közbeszerzést a kivitelezőre.

Kovács Dániel: A koncepcióban szereplő többi 11 fejlesztésre van kész pályázat?

Zagyva Ferencné: Kész tervek vannak.

Koska Pál: A temető melletti parkoló kialakításáról, és a ravatalozó, urnás temető megépítéséről szeretnék részleteket megtudni.

Dr. Katona Miklósné: A temető parkolójára már a kész engedélyes terv is meg van.

Zagyva Ferencné: Mivel a templom műemlék, ezért a műemlékvédelem a kialakítandó ravatalozó és urnás temető minden kis részletébe beleköt, sajnos nagyon nehézkesen megy az egyeztetés a szakhatósággal, ezért halad ilyen lassan a fejlesztés.

Dr. Katona Miklósné: Március 20-ig kell megkötni a támogatási szerződést a strand fejlesztésre. Megkerestem egy pénzügyészt, akik holnapi napon fognak visszahívni. A koncepcióban minden fejlesztés maradjon benne, indítványozom, hogy a szolgálati lakás is piaci alapon kiadott lakás legyen. A körjegyzőség sokba kerül, javasolom felülvizsgálni, mert a költségvetés készítésekor már tudnunk kell, hogy mennyi lenne a költsége az önálló jegyzőségnek és mennyi a körjegyzőségé.

Zagyva Ferencné: Aki az önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepcióját elfogadja, kérem, kézfelnyújtással szavazzon.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

### **236/2010. (XI.30.) önkormányzati h a t á r o z a t:**

Bükkszék Község Önkormányzata Képviselőtestülete megtárgyalta a 2011. évi költségvetési koncepció előterjesztését. Az elhangzottak alapján a 2011. évi költségvetés elkészítését az alábbiak szerint határozza meg:

#### **1. Bevételek terén**

- Az intézményi tevékenységi bevételt tavalyi szinten kell tervezni.

- A tábor szállás és étkezés díjak változatlanul hagyása mellett (a már meghozott testületi határozatok alapján), a kemping szállás díjait a tavalyi szinthez képest 5%-al megemelten kell tervezni.
- A szolgálati lakások lakbérét a tavalyi szinthez képest 5%-al megemelten kell tervezni.

## 2. Kiadások terén

- A meglévő intézmények folyamatos működését a 2010. évi szintnél - az infláció mértékével- magasabb összeggel kell tervezni.

## 3. Fejlesztési feladatok

A pályázattal támogatott és megkezdett beruházás önrészeinek 2011. évi fedezetét tervezni szükséges. Lehetőség szerint fedezetet szükséges biztosítani a strand fejlesztéséhez, a pályázati önerők biztosításához.

Amennyiben a fenti fejlesztési feladatokhoz a költségvetés nem biztosít fedezetet, meg kell vizsgálni a vagyoneértékesítés, és befektetők bevonásának lehetőségét.

Az alábbi fejlesztési feladatok megvalósítása pályázati kiírás és támogatás függvénye:

1. Strand fejlesztés
2. Szennyvíztelep bővítése
3. Szennyvízberuházás (vezeték kiépítés) Gárdonyi út, Dobó út vége
4. Csapadékvíz elvezetés (az egész községre kiterjedően)
5. Az összes önkormányzati épület, tábor, és strand megújuló energiával való ellátása
6. Ifjúsági Tábor korszerűsítése, kivásárlása
7. Óvoda fűtéskorszerűsítés, akadálymentesítés
8. A megszüntetett általános iskola alapítványi formában történő újraindítása, nyílászáró csere, fűtéskorszerűsítés
9. Templom, Jókai, Vörösmarty utcák felújítása
10. A település közbiztonságának növelése térfigyelő rendszer kiépítésével
11. Temető mellett parkoló kialakítása
12. Ravatalozó, urnás temető kialakítása

Felhívja a képviselőtestület a polgármestert, hogy a 2011. évi költségvetés fentiek szerinti elkészítéséről gondoskodjon.

Határidő: 2010. február 15.

Felelős: polgármester.

*Szarvas Dénes távozott az ülésről.*

## **IV. napirendi pont: Képviselői szóbeli előterjesztés alapján a közterületek tisztántartásáról és a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatásról szóló 7/2004.(III.31.) rendelet módosításáról szóló megbeszélés**

Orosz Sándor: Kigyűjtettem, hogy 2009-ben 398 ingatlan volt a településen és 838 lakos, 2010-ben az ingatlanok száma nem változott, a lakosság száma viszont 758 főre csökkent. A fürdő vendégforgalma 2008-ban 86 ezer fő, 2009-ben 78 ezer, 2010 pedig 64 ezer volt, a vendégéjszakák száma is ezzel arányosan csökkent. A Városgondozás Kft pedig 2008-ban számolt 175 tonna hulladékot, 2010-ben 235 t, 2011-re 269 tonnát tervez.

Az elhangzottakból kitűnik, hogy a lakosság és a vendégek száma évről évre csökkent, a szemét mennyisége pedig nőtt. Ez nem ésszerű.

A Városgondozás Kft 2010-ben saját jól felfogott érdekből a két heti szállítást hetire változtatta, ezzel jelentősen megemelve annak költségét.

El kell gondolkodnia a testületnek, hogy hogyan kellene megváltoztatni a hulladékgazdálkodásról szóló helyi rendeletét. Lehet, hogy a zsákos megoldás olcsóbb lenne.

Tegyük lehetővé, hogy a kuka méretében választhasson a lakosság, a szelektív gyűjtést pedig bővítsék ki. 2011-re már 34 t-val többet számol a kft, 5 %-os emelést tervez.

A lakosok és vendégek között többen is vannak, akik nem fizetik rendesen a szemétszállítás díját, hátralékuk van. Ha kevesebb mennyiségért, kevesebb díját számolnának, akkor az emberek jobban ki tudnák fizetni, és nem lenne ennyi elmaradás. Így van, aki egyáltalán nem fizet.

Zagyva Ferencné: Már megegyeztem a Városgondozás Kft-vel, hogy még hoznak ki szelektív hulladékgyűjtő szigeteket és műanyag zsákokat. Az aprítógépet a múlt héten kaptuk meg ingyen egy időre, és a jövőben is igénybe vesszük majd egy pár hétre. Az önkormányzat saját magának is próbál egy ilyen gépet beszerezni pályázat útján. A tervezett áremelés 5 %-os, az infláció mértékét figyelembe véve. Át lehet gondolni annak lehetőségét, hogy esetleg kisebb kukát vásárolhassanak a lakosok. Személyre szabottan természetesen nem lehet megállapítani a díjakat. A környező településekhez képest, még Bükkszéken egy kicsit alacsonyabb a szállítás költsége. A decemberi ülésre meghívom tárgyalásra a Városgondozás Kft képviselőit.

Orosz Sándor: Azért terjesztettem elő szóban a javaslataimat, hogy ha már itt lesznek a kft-től, akkor tudjuk, mit is szeretnénk.

Tarjányi Lászlóné: A Kft dolgozza ki a 60 l-es kuka költségeit is. Felhívom a figyelmet arra, hogy a hulladék elszállítása törvény által előírt, kötelező közszolgáltatás. A kötelező szó azt jelenti, hogy kötelező igénybe venni és ha valaki nem veszi igénybe, akkor is ki kell fizetnie. A heti egy alkalom szerinti szállítást szintén jogszabály írja elő, egy Eü.M. rendelet, a közegészségügyi előírásról. Egyébként az említett törvényt módosítani fogják, elképzelhető, hogy akkor a helyi rendeletet szintén.

Koska Pál: Az a véleményem nekem is, hogy tegyük lehetővé a lakosoknak a választást a kukák mérete szerint.

Dr. Katona Miklósné: Sokan nem tudnak egy héten egy kukát megtölteni. Nem jó a vonatkozó törvény, erre nem lehet kötelezni senkit.

Zagyva Ferencné: Bodony község kért a heti szállítás kötelezéséről állásfoglalást az Alkotmánybíróságtól, akik megerősítették, hogy hetente el kell szállítani a hulladékot. A kukák nagyságrendjében kellene különbséget tenni, ez lenne a megoldás. Aki egyetért azzal, hogy a decemberi ülésre meghívjam a Városgondozás Kft képviselőit, kérem, kézfelnyújtással jelezze.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal egyetértett a polgármester javaslatával.

**V. napirendi pont: Képviselői szóbeli előterjesztés alapján a környezetvédelemről: az avar és kerti hulladékok égetéséről, a parlagrafü visszaszorításáról, a zajvédelemről, az állattartás szabályairól és a zöldfelületek védelméről szóló 12/2004.(VI.30.) rendelet módosításáról szóló megbeszélés**

Orosz Sándor: A hulladék elégetésével kapcsolatban is lenne több javaslatom. Bükkszéket annak idején az egyik legtisztább levegőjű településként hirdették. Helyi rendelet is szabályozza, hogy mikor lehet a kerti hulladékot égetni. Ennek ellenére mégis gyakran nagy a füst. Ha az idegenforgalom miatt május és szeptember közötti időszakban nem égetnek, akkor

az év többi részében se mérgezze magát a lakosság. Kértem egy állásfoglalást a háziorvostól, melynek lényege, hogy a kerti hulladék füstje erősen rákkeltő hatású. Ilyenkor télen, az az égéstermék is sok, ami a kéményekből jön, és ezen a településen is sokan halnak meg rákban. Tiltsuk meg rendeletben a szemétképzést, esetleg tavasszal és ősszel egy-egy alkalmat engedélyezve.

Dr. Katona Miklósné: A férjem évtizedeken keresztül elmondta, hogy ez a füst többszörösen rákkeltő, mint a dohányé.

Zagyva Ferencné: Az önkormányzatnak van egy hulladékégetést szabályozó rendelete, de mindenhol nem lehetnek ott a jegyzők és a képviselők. Kéri a lakosság segítségét is, hogy figyelmeztessék a tüzelőket. A zöldhulladékot egy helyre össze lehet gyűjteni, és a már említett aprítóval összevágni, aztán komposztnak fel lehet használni.

Dr. Katona Miklósné: A parkolóban sokáig volt egy konténer, és a lakosok szépen bele is hordták a zöldhulladékot. Mellette viszont pont a közmunkások kezdtek el égetni, a vezetőjük utasítására.

Zagyva Ferencné: A konténer nagyon költséges volt és a célt nem értük el vele. Sajnos a műanyag ajtót, ablakot és építési törmelékét is behordták.

Dr. Holló Eszter: Van-e módosítási javaslat a helyi rendelethez?

Orosz Sándor: Én felvettem és javaslom, hogy teljes mértékben legyen megszüntetve az égetés, a rendelet be nem tartását pedig lehet szankcionálni.

Nagy Lajos lakosság részéről: Nehéz kérdés ez, mert a diófa levelet nem lehet komposztálni. Meg kell büntetni, aki a szemetét nem szállíttatja el, ha nem fizet, akkor tiltsák le a nyugdíjából. Közterületre, útra senkinek nincs joga a szemetét kiszórni.

Koska Jánosné lakosság részéről: Száz rendelet mellett is lesz olyan idős ember, aki meggyűjtja a kerti hulladékát, mert felejt.

Juhász Sándor lakosság részéről: Én egyszer végig mentem a patakok medrén, megnéztem, hogy kik dobálják bele a szemetet. Szóvá is tettem, de azon kívül, hogy sok haragosom lett ez miatt, semmi nem változott. Javaslom, hogy a műanyag flakonokra lépjenek rá, hogy összelapuljon, és akkor sokkal kevesebb helyet foglal.

Dr. Katona Miklósné: Annak idején volt egy zsugorító gép, ami összenyomta a műanyag flakonokat.

Szünet után

ÉRV 2011. évi díjszabásáról

Zagyva Ferencné: A tegnapi napon az ÉRV megküldte az inflációnövekedés mértékével megemelt következő évre vonatkozó díj javaslatát. A csatornadíjat 3,1 %, a vízdíjat pedig 3,5 %-kal emelnék.

Dr. Katona Miklósné: A Lázberci vízrendszerre történő rácsatlakozásról érdeklődöm.

Zagyva Ferencné: A Lázberci vízrendszerre már megtörtént a rácsatlakozásunk, ez egy biztonságot jelent, hogy a falu nem maradhat víz nélkül. Egyébként a saját kútjainkat használjuk, és jó lenne, ha így is maradna. Három kutunk van, kettőből kapjuk a vizet. Az jelenti a gondot, hogy magas a víz vas és mangán tartalma, és az ÁNTSZ nem fogja majd engedélyezni. Kértem állásfoglalást, és 25 millió forintba kerülne egy vas-mangántalanító készülék, melyet az önkormányzat csak pályázati forrásból tudna megoldani. Az ÉRV képviselőjével együtt kértünk az ÁNTSZ-től időpontot, hogy erről tárgyaljunk, de betegség miatt kénytelenek voltunk elhalasztani a találkozót. A Szalajka völgyből kapjuk majd a vizet.

Orosz Sándor: Úgy tudom, hogy az ÉRV 6 milliárdos nyereséggel zárta az évet. Javasolom, hogy építsék be őket a vas-mangántalanítót.

Zagyva Ferencné: Én már beszéltem velük ez ügyben. Nem ígérték, mert a rendkívüli esőzések miatt sok problémájuk van, és megvárják a januárt. Ha lesz megfelelő pályázati kiírás, be fogjuk adni. Megvárjuk, hogy mit mond rá az ÁNTSZ.  
A kiküldött díj javaslatukkal kapcsolatosan van-e kérdés?

Dr. Katona Miklósné: Ha ez így igaz, ahogy leírták, akkor jó, elfogadható.

Dr. Holló Eszter: 11.- és 6.- Ft-ot jelent nettóban.

Dr. Katona Miklósné: Az önkormányzat is megemeli feléjük a bérleti díj összegét.

Zagyva Ferencné: Aki elfogadja az ÉRV 2011. évre szóló díj javaslatait, valamint a fajlagos költségszámítást, kérem, kézfelnyújtással jelezze.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi határozatokat hozta:

**237/2010. (XI.30.) önkormányzati h a t á r o z a t:**

Bükkszék Község Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az ÉRV Zrt 2011. évre szóló ivóvíz-szolgáltatás 323.-Ft/M3+ÁFA; valamint csatorna-szolgáltatás 201.-Ft/M3+ÁFA díjszabását.

A testület felhívja a körjegyzőt, hogy a rendelettervezetet fentiek alapján készítse el.

Határidő: soron következő ülés

Felelős: polgármester, körjegyző

**238/2010. (XI.30.) önkormányzati h a t á r o z a t:**

Bükkszék Község Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az ÉRV Zrt. által készített ivóvíz szolgáltatásra és csatorna szolgáltatásra vonatkozó fajlagos költség számítást a csatolt kimutatás szerint.

Felhívja a képviselőtestület a polgármestert, hogy a fentiekről az ÉRV Zrt-t értesítse.

Határidő: jegyzőkönyv elkészülte

Felelős: polgármester

Az önkormányzat vagyonszolgáltatásáról

Zagyva Ferencné: Több éve kapcsolatban vagyunk a Generali biztosítóval. A tábor székely kapujára 1 millió forintot fizettek, rendesek, együttműködőek voltak.

Dr. Holló Eszter: A biztosító annyira biztosít, amennyire az önkormányzat mondja. Az új székelykaput, a kemping vizesblokkját is be fogják tenni a szerződésbe. Az éves biztosítási díj 553.517.- Ft lenne.

Dr. Katona Miklósné: Ekkora önkormányzati vagyonnál ez megfelelő összeg, meg kell lépni, nem szabad kockáztatni.

Zagyva Ferencné: Aki elfogadja a biztosítási összeget, kérem, kézfelnyújtással jelezze.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**239/2010. (XI.30.) önkormányzati h a t á r o z a t:**

Bükkszék Község Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az önkormányzat ingó és ingatlan vagyonára a Generali Providencia Zrt biztosító 2011. évre szóló 553.517.- Ft összegű módosított, indexált ajánlatát.

A testület felhívja a polgármestert, hogy a szerződést fentieknek megfelelően kösse meg.

Határidő: jegyzőkönyv elkészülte

Felelős: polgármester

Háziorvos kéréséről

Zagyva Ferencné: A háziorvostól kaptunk egy megkeresést tegnap, melyben kéri, hogy vásárolhasson egy EKG készüléket a régi 20 éves, elavult helyett. 650 ezer forintba kerül, és ehhez kéri az önkormányzat segítségét.

Dr. Katona Miklósné: Támogassuk, de megjegyzem, hogy volt pályázati lehetőség 10 %-os önrésszel, és Szajla élt is vele. Ott be van tervezve a rendelő felújításába, és el is van fogadva, szerintem be van adva ez a pályázat. Ennek nézzünk utána és ezzel a feltétellel fogadjuk el, támogassuk a háziorvos kérését.

Zagyva Ferencné: Jó, egyeztetni fogok Szajlával, és a következő ülésen döntünk a kérelemről.

Földterület megvásárlásáról

Zagyva Ferencné: Sikerült megegyeznem Beke Istvánnal 120 ezer forintban, a múlt ülésen már említett földterület megvásárlását illetően. Ha a testület elfogadhatónak tartja az árat, akkor felhatalmazást kérek az adásvételi szerződés megkötésére.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**240/2010. (XI.30.) önkormányzati h a t á r o z a t:**

Bükkszék Község Önkormányzat Képviselő-testülete vételi szándékát fejezi ki a bükkszéki 0194/8 hrsz-ú szántó besorolású ingatlanra, bruttó 120.000.- Ft értékben.

A testület megbízza a polgármestert, hogy a tulajdonossal az adásvételi szerződést kösse meg, a vételárat fizesse ki, és a földhivatali bejegyzést bonyolítsa le.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

Kútfúráshoz nyilatkozat

Zagyva Ferencné: Kútúrásra be van adva engedélyezésre a terv, és ehhez szükséges egy nyilatkozat. Most 60 ezer m<sup>3</sup> vízkontingensre kérjük az engedélyt. Az elutasítás eddigi indoka az volt, hogy a Salvus Kft nem mond le a kitermelési jogáról, és ez többlet vízkitermelést eredményez. Most az önkormányzat a jogerős üzemeltetési engedély pillanatában lemond a 60 ezer m<sup>3</sup>-ről, és így nem lesz többlet vízkivétel.

Dr. Katona Miklósné: Ha ez az engedélyezés mégsem működik, akkor természetesen kérjük a 60 ezer m<sup>3</sup> vízkontingenst.

Zagyva Ferencné: A nyilatkozatban úgy szerepel, hogy az üzemeltetési engedély jogerőssé válása pillanatában mondunk le a 60 ezer m<sup>3</sup>-ről.

Felolvasom a nyilatkozatot. Aki egyetért a szövegezéssel, és a nyilatkozat megtételével, kérem, kézfelnújtással szavazzon.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**241/2010. (XI.30.) önkormányzati h a t á r o z a t:**

Bükkszék Község Önkormányzat Képviselő-testülete az Észak-magyarországi Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatósághoz beadott termálkút fúrásának engedélyeztetéséhez, vízjogi létesítési és üzemeltetési engedélyezéséhez az alábbi nyilatkozatot teszi:

„Bükkszék Község Önkormányzata 3335 Bükkszék Dobó I. u. 1. (képviseli: Zagyva Ferencné polgármester a Bükkszék Termálstrand Kft 3335 Bükkszék, Fürdő u. 10. (képviseli Szűcsné Lehóczki Julianna ügyvezető igazgató) nyilatkozik, hogy a tervezett bükkszéki új termálvízkút, - mely Bükkszék Község Önkormányzata tulajdona lesz - (Gyógyfürdő 1.sz.) üzemeltetési engedélyének jogerőssé válása pillanatában lemondunk a Salvus Kft engedélyében szereplő - az ÉKöVizIg által 6862-2/2007 határozat számon kiadott vízjogi üzemeltetési engedélyben - a bükkszéki önkormányzat tulajdonában lévő termálstrand részére lekötött 60 ezer m<sup>3</sup> SALVUS gyógyvíz kontingensről. Egyidejűleg kérjük, az új termálvízkút üzemeltetési engedélyében a fent említett 60 ezer m<sup>3</sup> gyógyvíz kontingens biztosítását Bükkszék Község Önkormányzata részére. Így jelen engedélyeztetni kívánt kúterv nem eredményezi többlet vízkitermelés engedélyezését a SALVUS vízbázis vonatkozásában.”

A képviselőtestület felhatalmazza a polgármestert és az ügyvezető igazgatót a nyilatkozat aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester, strand kft ügyvezetője

Mozgássérültek kérése

Zagyva Ferencné: A mozgássérültek Heves megyei egyesülete támogatást kér karácsonyra, felolvasom a hozzám írt levelet. Sok ilyen kérés jön, ezért egy jelképes összegre gondolok. Aki egyetért 10 ezer forint támogatással, kérem, kézfelnújtással jelezze.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**242/2010. (XI.30.) önkormányzati h a t á r o z a t:**

Bükkszék Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Mozgássérültek Heves Megyei Egyesületének, karácsonyi ünnepi műsoruk megrendezéséhez 10.000.- Ft támogatást nyújt.

A testület megbízza a polgármestert, hogy az egyesület 11739009-20151191 (OTP) sz. számlájára fenti összeg átutalása felől intézkedjen.

A kiadás fedezete az általános tartalék. Az előirányzat átcsoportosítására a polgármester a negyedik negyedévi változások átvezetésekor tegyen javaslatot.

Határidő: jegyzőkönyv elkészülte

Felelős: polgármester

Zagyva Ferencné: Tájékoztatásképpen elmondom, hogy az iskola partfalra beadott pályázaton 860 ezer forintot nyertünk, majd kérek árajánlatot a javítására.

173 fő 70 éven felüli, fő 0-6 éves, és fő iskolás ismét kap karácsonyi illetve Mikulás csomagot. Az idősök részére 1500.- Ft/fő összeget javasol, ez ugyanannyi, mint tavaly. Megversenyeztetem a boltokat, és aki a legtöbb árut teszi a csomagba 1500.-Ft/csomag értékben, az állíthatja össze. A csomagok kihordása most is a képviselők feladata lesz. Aki egyetért, kérem, kézfelnyújtással szavazzon.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**243/2010. (XI.30.) önkormányzati h a t á r o z a t:**

Bükkszék Község Önkormányzat Képviselő-testülete a költségvetési segélykerete terhére karácsonyi csomagot készített a 0-3 éves és az iskolás gyermekeknek, valamint a 70 éven felüli idősöknek. A gyermekeknek 500.-Ft/fő, illetve 488.-Ft, a 70 év feletti idős korúaknak 1.500.-Ft/fő értékben. Az egyedi segélyezettek a zárt ülésen kerülnek előterjesztésre.

A testület felhívja a polgármestert, hogy a csomagok elkészítéséről gondoskodjon.

Felelős: polgármester

Határidő: értelemszerűen

Zagyva Ferencné: A „Mindenki Karácsonya”-t most is megrendezzük december 23-án, az apró sütemények és a bor felajánlásokból lesz, a műsort pedig pályázaton nyertük. Minimális költsége lesz a rendezvénynek, kb. 15.000.- Ft. Aki egyetért, kérem, kézfelnyújtással jelezze.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**244/2010. (XI.30.) önkormányzati h a t á r o z a t:**

Bükkszék Község Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért a „Mindenki Karácsonya” ünnepség 2010. december 23-ai megrendezésével.

Felelős: polgármester

Határidő: értelemszerűen

Dr. Katona Miklósné: A volt tsz tanyánál a víztározó csordultig van, kérem a polgármestert, hogy a tulajdonos felé jelezze: azonnal engedjék le!

Orosz Sándor: Igen, ez fontos.

Zagyva Ferencné: Hammer Istvánnak az ÉköVízIgtól van egy üzemeltetési engedélye. Megkértem a Tarnavölgyi Vízgazdálkodási Társulás igazgatóját, hogy nézze meg, és Protovin úr azt mondta: ha nem ennek megfelelően üzemeltetné Hammer István a víztározót, akkor lenne gond.

Dr. Katona Miklósné: Annak idején ez záportározónak készült, és nem lehet tele vízzel. Akkor vissza kell minősíteni záportározónak.



Orosz Sándor: Volt is szó a felülvizsgálatról.

Zagyva Ferencné: Be is adtuk, de még nem válaszoltak.

Több hozzászólás nem hangzott el, a polgármester az ülést bezárta.

K.m.f.

Zagyva Ferencné  
Polgármester

Tarjányi Lászlóné  
körjegyző